

(О проведении переговоров с Азербайджанской Стороной по обсуждению проекта Договора между Правительством Российской Федерации и Правительством Азербайджанской Республики о транзите азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации)

Распоряжение · № 1564-р · от 09.11.1995 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 9 ноября 1995 г. N 1564-р

г. Москва

Согласиться с предложением Минтопэнерго России и МИДа России, согласованным с Минфином России, Минэкономики России, МВЭСом России, Минсотрудничеством России, Минюстом России и ГТК России, о проведении Минтопэнерго России и Минсотрудничеством России с участием других вышеуказанных органов исполнительной власти переговоров с Азербайджанской Стороной по обсуждению прилагаемого проекта Договора между Правительством Российской Федерации и Правительством Азербайджанской Республики о транзите азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации, разрешив при проведении переговоров отступать по отдельным вопросам, не затрагивающим его принципиальных положений. По достижении договоренности с Азербайджанской Стороной по указанному вопросу представить предложение о заключении Договора между Правительством Российской Федерации и Правительством Азербайджанской Республики о транзите азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

Д О Г О В О Р

между Правительством Российской Федерации и
Правительством Азербайджанской Республики
о транзите азербайджанской нефти через территорию
Российской Федерации

Правительство Российской Федерации и Правительство Азербайджанской Республики, именуемые
далее Сторонами,

учитывая положения Договора к Энергетической Хартии от 17 декабря 1994 года,
стремясь к дальнейшему укреплению добрососедских отношений,
желая развивать двустороннее экономическое сотрудничество на основе взаимной выгоды,
принимая во внимание стремление Азербайджанской Республики развивать надежные и
эффективные пути транспортировки азербайджанской нефти на международные рынки,
стремясь обеспечить благоприятные условия для транспортировки азербайджанской нефти по
территории Азербайджанской Республики и транзита через территорию Российской Федерации,
договорились о следующем:

Статья 1

1. Стороны сотрудничают в целях создания благоприятных условий для транзита азербайджанской нефти по магистральному нефтепроводу через территорию Российской Федерации.
2. Российская Сторона обеспечивает свободный транзит азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации в соответствии с положениями Договора к Энергетической Хартии и, в частности, в соответствии со статьями 7 и 29 этого Договора.

3. Стороны в соответствии с национальным законодательством принимают все зависящие от них меры для облегчения реализации программ, проектов и работ, необходимых для обеспечения транзита азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации.

Статья 2

В соответствии со статьей 1 настоящего Договора Российская Сторона:

- 1) гарантирует включение в графики транспортировки нефти и с 1 октября 1996 года беспрепятственный и стабильный прием и транзит азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации по магистральному нефтепроводу до порта Новороссийск согласно заявкам Азербайджанской Стороны, учитывая, что объем транзита азербайджанской нефти будет ежегодно возрастать и составит в 2002 году не менее 5 млн. тонн в год. Российская Сторона не является собственником азербайджанской нефти, транспортируемой в соответствии с настоящим Договором;
- 2) соглашается воздерживаться от участия в любом международном договоре, который может повлечь ограничения или препятствия для транзита и связанных с ним приемом, сдачей, транспортировкой, перевалкой, хранением и погрузкой азербайджанской нефти, если такой международный договор противоречит настоящему Договору, включая положения пункта 2 статьи 1.

Статья 3

Азербайджанская Сторона гарантирует поставку с 1 октября 1996 года соответствующих объемов азербайджанской нефти исходя из того, что объемы сдаваемой для транзита через территорию Российской Федерации азербайджанской нефти будут ежегодно возрастать и составят в 2002 году не менее 5 млн. тонн в год.

Статья 4

Для целей настоящего Договора за услуги по транзиту (транспортировке) азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации по магистральному нефтепроводу устанавливается тариф в размере 15,67 долларов США за одну метрическую тонну, который является единственным платежом. Никакие другие платежи за указанный транзит (транспортировку), помимо этого тарифа, не производятся.

Статья 5

Споры между Сторонами в связи с применением и толкованием настоящего Договора подлежат урегулированию путем переговоров.

В случае если переговоры не приведут к урегулированию споров, такие споры подлежат разрешению в порядке, предусмотренном соответствующими положениями Договора к Энергетической Хартии.

Статья 6

Настоящим учреждается Межправительственная комиссия для наблюдения за выполнением настоящего Договора. Каждая Сторона представлена в Межправительственной комиссии двумя представителями. Межправительственная комиссия примет свои правила процедуры.

Статья 7

Уполномоченные Сторонами организации заключают контракты, в которых согласуют подробные условия приема, сдачи, транспортировки, перевалки, хранения, погрузки, условия расчетов и другие условия транзита азербайджанской нефти через территорию Российской Федерации в соответствии с настоящим Договором.

Статья 8

Ничто в настоящем Договоре не может толковаться как наносящее ущерб правам и интересам Сторон в отношении природных ресурсов Каспийского моря, вытекающим из существующего международно-правового режима Каспийского моря, или изменяющее позиции Сторон в отношении правового статуса Каспийского моря.

Статья 9

В случае возникновения обстоятельств непреодолимой силы, делающих невозможным выполнение

обязательств по настоящему Договору, Стороны рассмотрят создавшееся положение в целях принятия взаимоприемлемого решения по минимизации негативных последствий этих обстоятельств.

Статья 10

Настоящий Договор вступает в силу в день его подписания Сторонами и будет действовать в течение 7 лет, после чего будет ежегодно автоматически продлеваться, если ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем желании прекратить его действие не позднее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего периода.

Совершено в " " 1995 года в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и азербайджанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Азербайджанской Республики
